

## FIGYELMEZTETÉSEK



### Veszély!

- A készüléket ne helyezze közvetlenül egy fali csatlakozóaljzat alá.
- Ne használja a készüléket zuhanyzók, fürdőkádak, mosdókagylók, úszómedencék, stb. közvetlen közelében.
- Ha a hálózati csatlakozókábel sérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak, a műszaki segélyszolgálatnak vagy egy hasonló szakképzettséggel rendelkező személynek kell kicserélnie.



### Figyelem!

- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent szellemi-fizikai-szenzorikus képességű vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek használhatják, ha valaki gondosan felügyel rájuk, megtanította őket a készülék biztonságos használatára, és felvilágosította őket a használatról járó veszélyekről. Gondoskodjon róla, hogy a gyermekek ne használhassák játékszerként a készüléket. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve ha valaki felügyel rájuk.
- A 3 éves kor alatti gyermekeket a készüléktől távol kell tartani, kivéve ha valaki állandóan felügyel rájuk.
- A készüléket 3 és 8 éves kor közötti gyermekek számára csak a készülék be-/kikapcsolása engedélyezett abban az esetben, ha a készülék megfelelő működési pozícióban van elhelyezve vagy telepítve, valamint valaki felügyel rájuk, és fel vannak világosítva a készülék biztonságos használatáról és


a használatról járó veszélyekről.

A 3 év és 8 éves kor közötti gyermekek nem dughatják be a villásdugót, nem szabályozhatják és tisztíthatják a készüléket, és azon nem végezhetnek karbantartást. **FIGYELEM! A készülék egyes részei felforrósodhatnak és égési sérüléseket okozhatnak. Külön figyelmet kell fordítani gyermekek vagy sérülékeny személyek jelenléte esetén.**

- **FONTOS!** A biztonsági szerkezet véletlenszerű lenullázásával összefüggő veszélyek elkerülése érdekében a készüléket nem szabad egy külső bekapcsoló/kikapcsoló szerkezettel, pl. időzítő órával (timer) működtetni, és nem szabad olyan áramkörre csatlakoztatni, amelyet az energiaszolgáltató rendszeresen ki- v. bekapcsolhat.
- Ne használja a készüléket olyan kis méretű szobában, melyben a szobát önállóan elhagyni nem képes személyek tartózkodnak, hacsak nem állnak állandó felügyelet alatt.



### Égési sérülések veszélye!

- **FONTOS!** A készülék t ú l m e l e g e d s é n e k  megakadályozására sose fedje le a készüléket működés közben, mert az veszélyes hőmérsékletemelkedést okozhat.



### Megjegyzés:

- A készüléket kizárólag csak függőleges helyzetbe állítva üzemeltesse.
- A készülékkel nem tanácsos hosszabbítókát használni. Ha ezekre mégis szükség lenne, akkor pontosan tartsa be a hosszabbítóhoz mellékelt útmutató előírásait, és ne lépje túl a hosszabbítón feltüntetett teljesítményt.
- A készülék és a bútorok, vagy más tárgyak között hagyjon legalább 50 cm-es távolságot.

- Ne használja a készüléket 4m<sup>2</sup>-nél kisebb alapterületű helyiségekben.
- Mielőtt eltenné a készüléket ellenőrizze, hogy teljesen ki van-e kapcsolva és a villásdugó ki van-e húzva a csatlakozóaljzattól.  
Ezután tekerje fel a kábelt a talprészre. Ne tartsa poros környezetben.
- Ne támasszon semmit a készülék tetejére.
- A készüléket ne használja ruhaszáritásra. Ne zárja el a levegő be- és kivezető rácsokat (túlhevülés veszélye).
- Ne üzemeltesse a készüléket falak, bútorok, függönyök, stb. közelében.



### Figyelem!

Betartásának elmulasztása sérüléseket vagy a készülék károsodását okozza vagy okozhatja.



### Égési sérülések veszélye!!

Betartásának elmulasztása enyhébb és súlyosabb égési sérüléseket okozhat.



### Megjegyzés:

Ez a jelzés fontos tanácsokat vagy információkat nyújt a felhasználó részére.

## Biztonsági funkciók

- **Biztonsági szerkezet:** A készülék véletlen túlhevülése (pl. a levegő be- és kivezető rácsok elzárása, a motor elakadása vagy lassú forgása) esetén egy biztonsági szerkezet megszakítja a termoventilátor működését. Az ismételt beüzemeléshez egy pár percre húzza ki a villásdugót a csatlakozóaljzattól, szüntesse meg a túlhevülés okát, majd tegye vissza a csatlakozóaljzatba a villásdugót.
- **Felborulás elleni védőszerkezet:** Ha a készülék felborulna vagy úgy van elhelyezve, ami veszélyezteti a biztonságos üzemelést, egy felborulás elleni védőszerkezet megszakítja a készülék működését.

A készülék egy hangjelzést bocsát ki és a kijelzőn egy villogó pont jelenik meg. A vízszintes helyzetbe történő visszahelyezés után a készüléknek néhány másodpercre van szüksége, hogy ismét üzemeljen.

## A készülék ártalmatlanítása



A 2002/96/EK irányelv értelmében a leselejtezett készüléket nem szabad települési hulladékként ártalmatlanítani, hanem egy kijelölt szelektív gyűjtőhelyen kell leadni.

## BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a De'Longhi termékét választotta!

Kérjük, szánjon pár percet a használati utasítás elolvasására. Így elkerülheti a veszélyeket és a gép károsodását.

## A használati utasításban használt jelzések

A fontos tudnivalók az alábbi jelzésekkel vannak ellátva. Fontos betartani a figyelmeztetéseket. A figyelmeztetések betartásának elmulasztása áramütés, súlyos sérülések, égési sérülések, tűz vagy a gép károsodásának veszélyével járhatnak.



### Veszély!

Betartásának elmulasztása életveszélyes áramütést okozhat.

## LEÍRÁS

(lásd 1.old.)

- A** ON/STAND-BY nyomógomb
- B** +/- szabályozógombok
- C** MODE nyomógomb (üzem mód kiválasztás)
- D** "ECO plus" funkció nyomógomb
- E** Timer nyomógomb
- F** Oszcilláció nyomógomb
- G** Távirányító jelvévő
- H** Ellenőrző lámpa
- I** Levegő bevezető rács
- J** Szűrő

## HASZNÁLAT

### Beállítás

- A készülék bármilyen vízszintes felületre támasztva használható. Ne terhelje túl az elektromos hálózatot azzal, hogy ugyanabba a csatlakozóaljzatba más készülékeket is kapcsol.

### Elektromos bekötés

- Mielőtt a készülék villásdugóját az elektromos csatlakozóaljzatba illesztené ellenőrizze, hogy a háztartási villamos hálózat feszültsége megegyezik-e a készülék adattábláján jelzett értékkel.
- EZ A KÉSZÜLÉK MEGFELEL A RÁDIÓZAVAROK KIKÜSZÖBÖLÉSÉRE VONATKOZÓ 2004/108/EGK IRÁNYELVNEK.

## A talprész készülékre szerelése

- Egyesítse a talp két részét úgy, hogy az alsó részen található vezetőcsapok a hátsó részen található mélyedésbe illeszkedjenek, majd kattintsa be a két kapcsolófogat az A. és B ábrán jelzettek szerint.
- Fordítsa a fejére a készüléket, és az összeszerelt talprészt tartsa a C. ábrán jelzett módon megdöntve úgy, hogy a talprészen található két nyílás egy vonalba essen a készülék hátsó részén található nyelvekkel.  
Ezután addig nyomja lefelé a talprészt amíg az elülső



kapcsolópecek a helyükre nem kattannak (D. ábra).

## Üzemelés és használat

1. Illesze a villásdugót az elektromos csatlakozójzatba.
2. A készülék egy hangjelzést bocsát ki, az ellenőrző lámpa felgyullad és égve marad egészen addig amíg a készülék energiaellátás alatt van.
3. A készülék készenléti (stand-by) állapotba kerül. Ha a kijelzőn egy villogó pont jelenik meg az azt jelenti, hogy a felborulás elleni védőszerkezetet aktiválásra került. Lásd "Biztonsági funkciók" szakasz.
4. Nyomja meg az ON/STAND-BY (A) nyomógombot a készülék bekapcsolására. A készülék ekkor az előre meghatározott beállításokkal elkezd melegíteni a környezetet.
5. Nyomja meg a MODE nyomógombot (C) a következő üzemmódok egyikének kiválasztására.

### Ventiláció

#### Fagyásgátló

Fűtés 1  

Fűtés 2  

Fűtés 3  

### 5.1 Ventiláció

Ebben az üzemmódban csak a ventilátor működik, ezért a készülék nem fűti a környezetet.

### 5.2 Fagyásgátlás



Ebben az üzemmódban a készülék a környezet hőmérsékletét 7°C-on tartja és megakadályozza a fagyást.

### 5.3 Fűtés 1, 2 és Fűtés 3



Ebben az üzemmódban a + és - szabályozógombok (B) megnyomásával lehet kiválasztani a kívánt hőmérsékletet:

- Fűtés 1  

A készülék az energiafogyasztás minimumra csökkentése mellett minimum teljesítményen üzemel.

- Fűtés 2  

A készülék közepes teljesítményen üzemel.

- Fűtés 3  

A készülék maximum teljesítményen üzemel a környezet gyors felmelegítésére.


### 6. "ECO plus" funkció

Az "ECO plus" funkció csak a Fűtés 1, 2 és 3 üzemmódban áll rendelkezésre. A funkció aktiválásához nyomja meg az "ECO plus" gombot (D).

Ha ez a funkció aktiválva van, akkor a készülék automatikusan szabályozza a teljesítményfokozatot a legjobb komfortérzet biztosítása, de ugyanakkor az energiafogyasztás csökkentése céljából.

Az "ECO plus" üzemmódban a készülék a kijelzőn látható fűtési


teljesítményfokozatról automatikusan egy alacsonyabb fűtési teljesítményfokozatra válhat. Mindez egy órán belül többször is megtörténhet.


7. A légáram nagyobb területen történő elosztásához nyomja meg az oszcilláció nyomógombot (F) . Ekkor a készülék jobbra és balra kezd forogni. Az oszcilláció kívánt pozícióban történő leállításához ismét meg kell nyomni az oszcilláció nyomógombot (F).
8. A készülék kikapcsolásához nyomja meg az ON/STAND-BY (A) nyomógombot. A kijelző lehet, hogy kb. 6 másodpercig az idő visszazámlálását mutatja.

**MEGJEGYZÉS:** A kijelző a hőmérsékletet °C-ban és °F-ban is megjelenítheti. A hőmérséklet mértékegységének megváltoztatásához nyomja le és tartsa lenyomva egy pár másodpercig a + gombot, majd engedje el.


### 24h digitális timer



Ez a funkció bármilyen üzemmódból aktiválható.

**Késleltetett bekapcsolás:** STAND-BY (készenléti) pozícióban lévő készülék mellett nyomja meg a timer nyomógombot (L) (E). A kijelzőn a  jel és a készülék bekapcsolásáig fennmaradó idő jelenik meg. A timer beállításához használja a + és - szabályozógombot (B), majd várjon néhány másodpercet amíg a programozás be nem fejeződik.

A kijelzőn a stand-by üzemmód jelzésére szolgáló ellenőrző lámpa (H) jelenik meg, és a  jel látható annak jelzésére, hogy a timer be lett állítva. A beprogramozott idő elérésekor a készülék azokkal a beállításokkal kapcsol be amelyekkel az előző használat alkalmával üzemelt.

**Késleltetett kikapcsolás:** Bekapcsolt készülék mellett nyomja meg a timer nyomógombot (E) (L).

A kijelzőn a  jel és a készülék kikapcsolásáig fennmaradó idő jelenik meg. A timer beállításához használja a + és - szabályozógombot (B), majd várjon néhány másodpercet amíg a programozás be nem fejeződik.

A kijelzőn ismét az aktuális beállítások jelennek meg, és a  jel látható annak jelzésére, hogy a timer be lett állítva. A beprogramozott idő elérése után a készülék automatikusan kikapcsol. A timer nélküli üzemeléshez való visszatéréshez nyomja meg kétszer a timer (E) nyomógombot. Ekkor a  timer jele eltűnik a kijelzőről.

### A távirányító használata

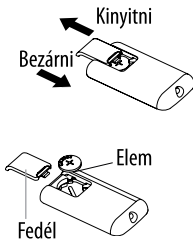
A távirányító ugyanazokkal a funkciókkal rendelkezik, mint a kezelőfelület. A funkciók leírásához lásd az "Üzemelés és használat" szakaszt az előző oldalon.

### Az elemek behelyezése és kicserélése

A távirányító egy CR2032 lítium elemet tartalmaz.

A távirányító működtetéséhez távolítsa el az elemfedél alatt

található műanyag fóliát. Az elemcseréhez az ábrán jelzett módon csúsztatva vegye le az elemfedelelet. Cserélje ki az elemet és ügyeljen a polarítások betartására (lásd 2. ábra). Tegye vissza a fedelet az ábrán jelzettek szerint. A kimerült elemeket ki kell venni és a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani, mert veszélyesek a környezetre.



2. ábra

- A szűrő tisztításához kifelé húzva vegye le a hátsó rácsot (1. ábra). Vegye ki a porszűrőt, amely a környezetből beszívott levegőt megtisztítja a szennyeződésektől, enyhén fújja ki, majd tegye vissza a készülékbe.
- A készülék tisztításához sose használjon dörzshatású, por alakú tisztítószereket vagy oldószereket.

## MŰSZAKI ADATOK

Tápfeszültség

Lásd műszaki adattábla

Felvett teljesítmény

"

## KARBANTARTÁS

- Mielőtt bármilyen tisztítási műveletbe kezdene mindig húzza ki a villásdugót az elektromos csatlakozóaljzatból.
- Fűtési időnyben egy porszívó segítségével rendszeresen tisztítsa a levegő- és kivezető rácsokat.

## HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Üzenet megjelenítése PF feliratot mutatja és egy hangjelzést bocsát ki azt jelenti	A hőmérsékletérzékelő nem jól működik	A készüléket szervizelni kell: hívja a zöld számot
A készülék nem kapcsol be	Ellenőrizze, hogy a villásdugó megfelelően van-e az elektromos csatlakozóaljzatba illetve  Az automatikus bekapcsolás aktiválva van  A környezeti hőmérséklet elérte a beállított hőmérsékletet	Illessze be a villásdugót  Várja meg amíg lejár a beállított idő, vagy nyomja meg kétszer az (E) nyomógombot az automatikus bekapcsolás inaktíválására, utána pedig az (A) nyomógombot  Használja a "+" nyomógombot a hőmérséklet növelésére
A készülék hirtelen kikapcsol	Ellenőrizze, hogy a villásdugó megfelelően van-e az elektromos csatlakozóaljzatba illetve  Mert elérte a beállított hőmérsékletet, vagy mert letelt a timeren beállított idő	Illessze be a villásdugót
Egy zöld golyó villog és a készülék ki van kapcsolva	Aktiválva lett a felborulás elleni szerkezet	Győződjön meg, hogy a készülék függőleges pozícióban van egy sík felületen. Ha a probléma továbbra is fennáll, hívja a zöld számon a műszaki segélyszolgálatot